

Inhalt

Verzeichnis der Abbildungen.....	IX
----------------------------------	----

1 Theoretische Grundlagen

1.1 Handlungsorientierung	1
1.1.1 Soziolinguistik und Sprachsoziologie	1
1.1.2 Sprache als interaktives Phänomen	5
1.1.3 Pragmalinguistische Parameter	10
1.1.4 Verlauf der Kommunikation	14
<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	16
1.2 Systemorientierung	18
1.2.1 Sprachsystem, Soziolinguistik, Nachbarwissenschaften ...	18
1.2.2 Systemare Linguistik	20
1.2.3 Soziolinguale Systeme	22
1.2.4 Kommunikationstypen	25
<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	29

2 Primäre sprachliche Sozialisation

2.1 Gesellschaft und Individuum	31
2.1.1 Identität und mikrosoziologische Kategorien	31
2.1.2 Individueller Drehpunkt, individuelle Sprache	33
2.1.3 Prä- und postnatale Prozesse	36
2.1.4 Identität des Sozialen in der Sprache	43
<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	49
2.2 Kindheit und Sprache	50
2.2.1 Sprachentwicklung und Sprachverwendung (als Modell) ..	50
2.2.2 Sprache und Umwelt in der Frühphase	51
2.2.3 Handlungsorientierte Identitätsbildung	54
2.2.4 Instanzen im frühen Spracherwerb	57
<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	62

3 Soziolinguale Ausgrenzung

3.1	Schüler und Jugendliche	63
3.1.1	Gruppenbildung und Sprache	63
3.1.2	Sprachliche Merkmale	65
3.1.3	Gibt es die „Jugendsprache“?	68
3.1.4	Einige Jargons	71
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	75
3.2	Sondersprachen Erwachsener	76
3.2.1	Subkulturen und Rotwelsch	76
3.2.2	Argot und „Slang“ als Sondersprachen	78
3.2.3	Massenjargon	82
3.2.4	Fachsprachen als Sondersprachen: Macht und Herrschaft	84
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	88

4 Kommunikationskonflikte in Institutionen

4.1	Öffentliche Ordnung und Verwaltung	89
4.1.1	Soziale Institutionen	89
4.1.2	Institution Klinik	91
4.1.3	Institution Gericht	94
4.1.4	Ämter und Verwaltung	96
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	101
4.2	Schule: Theorien über sprachliches Versagen	102
4.2.1	Kode-Theorie und Schule	102
4.2.2	Soziale Schichtung	107
4.2.3	Restringiertes Denken?	110
4.2.4	Zur Rezeption der Kode-Theorie in Deutschland	114
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	119

5 Sprachliche Varietäten

5.1	Theorie und Empirie	120
5.1.1	Erste Forschungen	120
5.1.2	Sozialstatus und „Style“	122
5.1.3	Skalierungsverfahren	126

5.1.4	Graphen und Netzwerke	130
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	133
5.2	Soziolinguistik der Stadt	134
5.2.1	Forschungsüberblick	134
5.2.2	Diastratische und diatopische Varianz	137
5.2.3	Dialektniveau	143
5.2.4	Kommunikation in der Stadt und Applikation	148
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	150

6 Geschlechts- und altersspezifische Sprachkonflikte

6.1	Geschlecht und Sprache	152
6.1.1	Zur Terminologie	152
6.1.2	Forschungslage zur „Genderlinguistik“	157
6.1.3	Theorie der zwei Kulturen	161
6.1.4	Gesprächskonflikte – Gesprächsstile	164
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	168
6.2	Alter und Sprache	169
6.2.1	Aspekte des Begriffs „Alter“	169
6.2.2	„Gerontolinguistik“	172
6.2.3	Kommunikationskonflikte mit Menschen fortgeschrittenen Alters	176
6.2.4	„Alter“ in der linguistischen Theorie	180
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	182

7 Kulturelle und sprachliche Vielfalt

7.1	Multikulturelle, multiethnische, polyglossische Gesellschaft	184
7.1.1	Kulturelle Verschiedenheit	184
7.1.2	Multikulturell, multiethnisch	191
7.1.3	Polyglossisch	196
7.1.4	Diglossie und Bilingualismus	199
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	203

7.2	Multilinguale Gesellschaft	204
7.2.1	Sprachenkontakt, Sprachenwechsel	204
7.2.2	Einstellungen	206
7.2.3	Konfrontation mit Sprachen neuer Minderheiten	209
7.2.4	Sprachenkontakt in Grenzsäumen	215
	<i>Literatur (Auswahl) – Kontrollfragen</i>	219
8	Antworten zu den Kontrollfragen	220
9	Literaturverzeichnis	243
10	Sach- und Personenindex	262

Verzeichnis der Abbildungen

1	Theoretische Grundlagen	
1.1	Auf dem Dach (nach Bahrdt 2000, S. 35)	2
1.2	Soziolinguistik und Sprachsoziologie	3
1.3	In einem italienischen Restaurant	4
1.4	Verkaufsgespräch in einem Warenhaus	7
1.5	Vereinfachte Darstellung der Informationsspeicherung (Delhees 1994, S. 278)	7
1.6	Reflexive Co-Orientierung in der Interaktion (in Anlehnung an Siegrist 1970)	9
1.7	Ein Interview im Rahmen einer Dialektstudie	11
1.8	Linguale und nonlinguale Kommunikationsakte	12
1.9	Systemare und Soziolinguistik, Nachbarwissenschaften	20
1.10	a) Adverbiale in Spitzenstellung b) Süddeutsche Alltagssprache – Perfekt statt Präteritum	21
1.11	Zum Begriff des <i>Systems</i> in Linguistik und Soziologie	23
1.12	Ein soziolinguistisches Varietätenmodell (aus: Löffler 1994, S. 86)	24
1.13	Eigenschaften relevanter „Kommunikationstypen“	27
1.14	Modell soziolinguistischer Orientierung (exemplarisch)	28
2	Primäre sprachliche Sozialisation	
2.1	Akkomodation einer Regel als Schema (Text: Ramge 1975, S. 71)	35
2.2	Verschaltung von Neuronen (modif. aus Spitzer 1996)	38
2.3	Streuungen des Sprechens und Hörens bei einheitlicher Wahrnehmung des Lauts	39
2.4	Stereotype (Daten aus: Schank/Schoenthal 1976, S. 78)	41
2.5	Merkmale von Regeln und Normen	44
2.6	Stufen der Sprachentwicklung und -verwendung (n. Markova 1973, aus: Lewandowski 1978, S. 170 f., leicht modif.)	51
2.7	Dimensionen der sozialen Welt des Kindes (aus: Schmidt-Denter 1996, S. 21, n. Lewis/Feiring 1979)	54
2.8	Fiktives Netzwerk der Kommunikation von 6 Kindern	55
2.9	Schema einer sprachlichen Eltern-Kind-Interaktion (n. Martens 1974)	57
2.10	Soziale Bedingungen der kindlichen Retardation	61
3	Soziolinguale Ausgrenzung	
3.1	Häufige Schülerwörter mit institutioneller Orientierung (nach Angaben von Henne 1986, S. 161 ff.)	65

3.2	„Sprüche“ (Phraseologismen) (nach Angaben von Henne 1986, S. 118 ff.)	66
3.3	Anglizismen in den Jugendszenen: Substantive in acht Sachgruppen (aus: Androutsopoulos 1998, S. 551)	69
3.4	Arealität des Jugendjargons: ‚schnell wegrennen‘ (nach Beispielen von Ehmann 1992b, S. 156)	71
3.5	Disko-Deutsch	73
3.5 ¹	Wörter und Wendungen im „Disko-Deutsch“ von Abb. 3.5	73
3.6	Nachrichten in <i>smiley</i> (übersetzt aus der Zeitschrift <i>m</i> Nr. 18, 1999, Auswahl)	74
3.7	Rotwelsch (modif. Auszug aus: Grahs/Humann 1979, S. 18)	77
3.8	Überreste des Rotwelschen im 19. u. 20. Jh. (Auswahl) (einige Zentren n. Angaben in Kluge 1987 u. Siewert 1996)	78
3.9	Argot in der Diastratik des Französischen (n. Radtke 1982, S. 163, um 90° gedreht)	79
3.10	Laborslang und Umgangssprache (aus: Mahler 1978)	82
3.11	Emotional bedingte Stereotype in der Sportberichterstattung (Zeitungsreportagen Mai/Juni 1978, eigene Quelle)	83
3.12	Fachsprachliches Sachwissen abhängig von der Vertrautheitsstufe (Schräder 1991, S. 213)	87
3.12 ¹	Fachsprachliches Sachwissen (als Diagramm) abhängig von der Vertrautheitsstufe (Schräder 1991, S. 214)	88
4	Kommunikationskonflikte in Institutionen	
4.1	Kommunikation in Institutionen – Auswahl (Daten n. Ehlich/Rehbein 1980 u. Reimann 1991, modif. Systematik)	90
4.2	Strategien eines Arztes und einer Patientin (Daten n. Bliesener 1982)	92
4.3	Machtstrategien der Ärzte und ihre Wirkung (leicht modif. aus: Bliesener 1982, S. 196)	93
4.4	Zwei Fälle vor dem Verkehrsgericht (n. Leodolter 1975)	94
4.5	Typik von Verständigungsproblemen in der Behörde (Selting 1987, S. 52, ergänzt u. leicht modif.)	98
4.6	Satzlänge in der Verwaltungssprache verglichen mit Texten von F.A.Z. u. rde (leicht modif. aus Wagner 1970)	101
4.7	Die Bernsteinschen Codes (ausgewählte Merkmale)	103
4.8	Text in restringiertem Kode (Böse 1970)	104
4.9	Dialog (Situation wäre zu ergänzen) (vgl. Porzig 1986, S. 251)	105
4.10	Hypothesen über Sozialisationsbedingungen in der Familie	106
4.11	Soziale Lagen in Westdeutschland 1994 (n. Daten v. Geißler 1996, S. 80)	108
4.12	Soziale Milieus und Schichten (90er Jahre) (Quelle: Geißler 1996, S. 81)	109
4.13	Beispiele zur Sapir-Whorf-Hypothese	111
4.14	Denken/Fühlen – Mitteilen – Ausdrücken (Enkodierung)	113
4.15	Beispiel eines Quotienten in der Studie Ulrich Oevermanns	114

5	Sprachliche Varietäten	
5.1	Varietätenlinguistische Begriffe	121
5.2	Indexskala zur soziologischen Klassifikation (Labov 1966, S. 216)	123
5.3	Gleiche soziale Stufe (6) bei wechselnden Parametern	123
5.4	<i>Stil</i> -Schichten	124
5.5	„Style“-Schichtung der Varianten von /r/ und soziale Zugehörigkeit der Sprecher (n. Labov 1966, S. 238)	125
5.6	Tilgung des Pluralsuffixes in der Sprache von 12 Negern in Washington D. C. (n. Fasold 1971, dieser n. Schwester Kessler 1969)	128
5.7	Tempusgebrauch und Alter in einer deutschen Sprachinsel (n. Zahlen v. Hooge 1983, S. 1217 [nd. Mda. im Dorf <i>Kant</i> in Kirgisien])	129
5.8	Graph eines Zweiwortsatzes von Tesnière (1959)	130
5.9	Matrix der Grundform eines sozialen (Status 1, 2) und lingualen (Knoten 1, 2) Netzwerks	131
5.10	Soziales und linguales Netz der Frauen in Old City (Freeman 1992, aus: Jansen 1999, S. 198)	132
5.11	Richtungen der Stadtsprachenforschung (exemplarisch)	136
5.12	Schichtung deutscher Kommunikationssysteme (Auswahl in Anlehnung an Bausinger 1984, S. 35)	138
5.13	Sprachschichtung in Frankfurt/M. anhand von Regeln zum Konsonantismus (Standardsprache als Bezugssystem, n. Veith 1983) ..	135
5.14	Kleinstädtische Sprachlagen in einem zwanglosen Gespräch (aus: Huesmann 1998, S. 97)	142
5.15	Sprachlagen in einem zwanglosen Gespräch, erfragt in süd- und mitteldeutschen Großstädten (aus: Huesmann 1998, S. 100)	142
5.16	Sprachlagen in einem zwanglosen Gespräch, erfragt in norddeutschen Großstädten (aus: Huesmann 1998, S. 101)	143
5.17	Dialektalität von vier Städten im Westmitteldeutschen (Herrgen/Schmidt 1989, S. 325)	145
5.18	Dialektniveau in Osterholz-Scharmbeck (nach Angaben von Stellmacher 1977, S. 123)	146
5.19	Dialektniveau (%) pro Variable (s. Abb. 5.18) und Generation (nach Daten von Stellmacher 1977)	147
6	Geschlechts- und altersspezifische Sprachkonflikte	
6.1	Rollenattribute von „Arzt“ und „Ärztin“	153
6.2	Grammatisches Geschlecht: die drei Genera im Deutschen (Auswahl im Nominativ Singular und Nominativ Plural)	154
6.3	Die Sprache der Frau (n. Daten von Jespersen 1925)	158
6.4	Unterbrechungen als Zeichen von Interaktionsstörungen (Zahlen aus Bauers 1996, S. 27)	164

6.5	Geschlechtstypische Register und Gesprächsstile (n. Angaben v. Samel 2000 [1995])	167
6.6	Altersaufbau der Bevölkerung in Deutschland (aus: Schulze 1998, S. 31)	169
6.7	Parameter zur Analyse von „Alter“ (leicht modif. u. übers. aus: Caradec 2001, S. 47)	171
6.8	Ein „Altersdiskurs“ (Thimm 2000, S. 309)	174
6.9	Positive und negative Stereotype in Interaktionen (Übers. u. generalisiert aus Thimm 2000, S. 111, diese n. Hummert 1994).....	175
6.10	Kommunikationsprobleme jüngerer und älterer Personen (Modell aus Thimm 2000, S. 109, nach Ryan u. a. 1995)	177
6.11	„Patronisieren“ im Sozial- und Sprachverhalten	178
6.12	Charakteristika patronisierender Kommunikation (aus: Thimm 2000, S. 124)	179
6.13	Sprache im fortgeschrittenen Alter (Auswahl von Merkmalen).....	180
6.14	Sprachabbau bezogen auf Jakobsons Zwei-Achsen-Modell	181
7	Kulturelle und sprachliche Vielfalt	
7.1	Gesellschaft, Kultur, Sprache	186
7.2	Werthaltungen in europäischen Gesellschaften (Auswahl) (Übers. u. modif. n. Angaben v. J.-M. Morin 1998, S. 143)	188
7.3	Konkurrierende Varietäten der deutschen Standardsprache	189
7.4	Alloglotte Sprecher in Basel nach Stadtteilen (Quelle: Lüdi 1996, S. 119, Stand: 1990)	194
7.5	Wohndichte alloglotter Sprecher nach Stadtteilen in Basel (Quelle: Lüdi 1996, S. 120, Stand: 1990, übersetzt u. leicht modif.)	195
7.6	Diglossie und Varietätengefüge in Süd- und Norddeutschland (Quelle: Menke 1992, S. 226)	197
7.7	Tri-, Polyglossie in Ost-(„Neu-“)Belgien (Raum Eupen) (n. Angaben v. Nelde/Darquennes 2000, S. 128)	199
7.8	Bilingualismus und Diglossie (n. Fishman 1975, S. 96)	200
7.9	Diglossie, Bilingualismus mit der übergeordneten deutschen Standardsprache (Auswahl)	201
7.10	Einstellungen zum Rauchen	207
7.11	Einstellungsmessungen von Kolde (1981) – einige Ergebnisse.....	208
7.12	Erwerbstätigkeit der ausländischen und westdeutschen Bevölkerung (aus: Geißler 1996, S. 217)	210
7.13	Beispiele für „Pidgin-Deutsch“ und Foreigner Talk (Auswahl)	211
7.14	Pidgin- und Kreolsprachen (Schema)	213
7.15	Koexistierende Sprachsysteme mit Deutsch in Nachbarländern (Auswahl)	216
7.16	Die sprachliche Situation im Raum Malmédy	217
7.17	Der Status des Deutschen in Nachbarländern (Auswahl)	217